# Chemie-Bar der ETH, Zürich : Architekt Heinz Ronner

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **56 (1969)**

Heft 6: **Einbauten - Umbauten**

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-87340

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

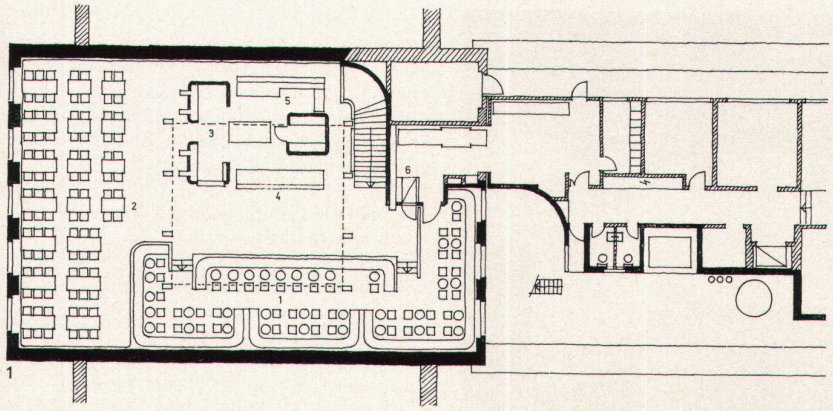
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

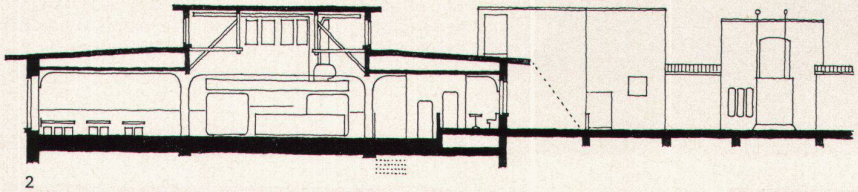
**http://www.e-periodica.ch**

# Chemie-Bar der ETH, Zürich

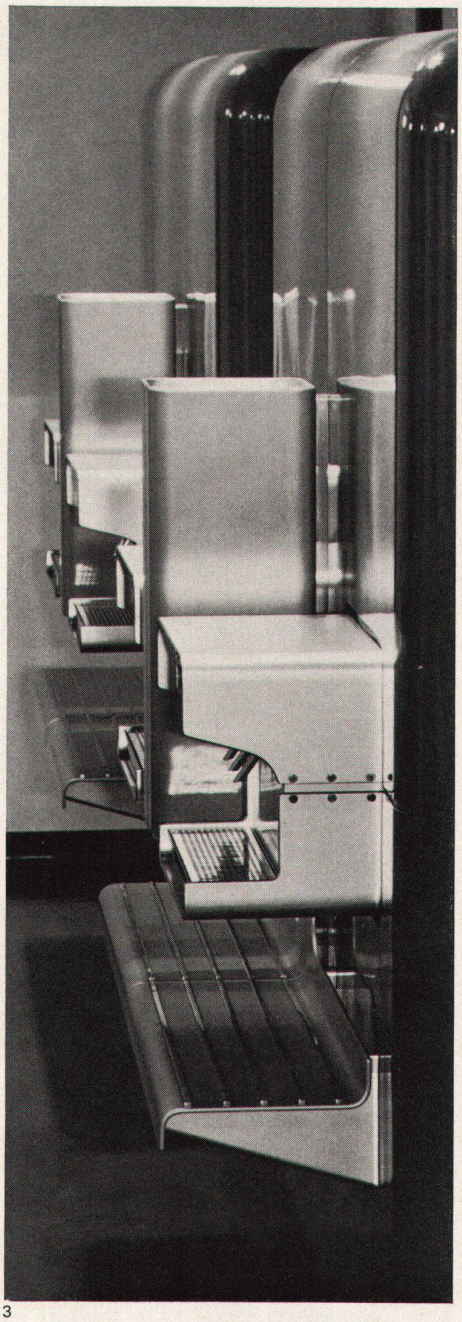
Architekt: Prof. Heinz Ronner SIA, Zürich
Technischer Assistent: H. Yonkers
Ingenieur: Prof. H. von Gunten
Bauleitung: H. Albrecht
1968




1



2



3

1 Cafeteria
2 Speiseraum
3 Getränkeautomaten
4 Kaffeebuffet
5 Speisebuffet
6 Geschirrückgabe

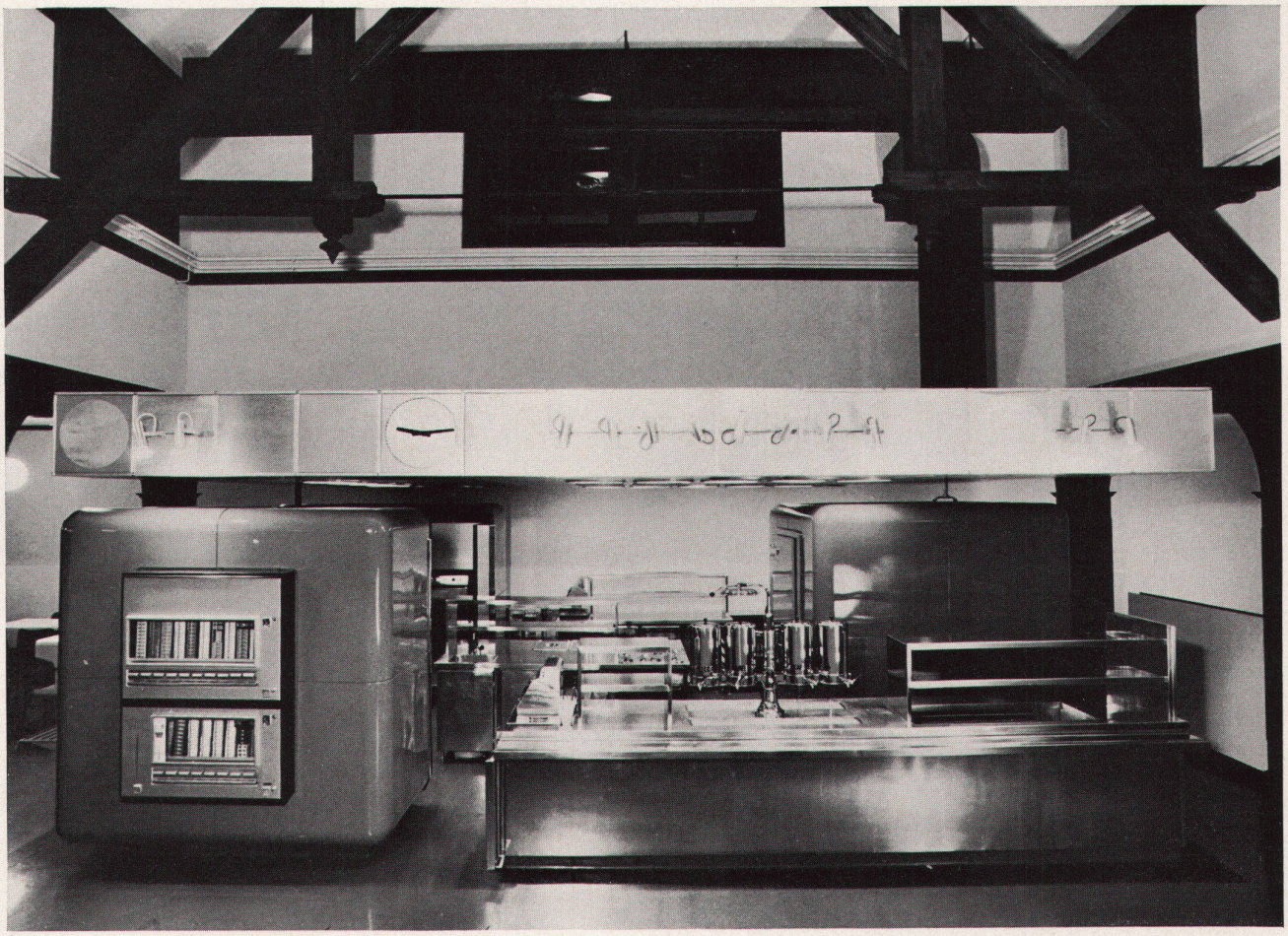
1 *Cafétéria*
2 *Salle à manger*
3 *Distributeurs automatiques de boissons*
4 *Buffet à café*
5 *Buffet des repas*
6 *Retour vaisselle*

1 Cafeteria
2 Dining-hall
3 Beverage vendors
4 Coffee bar
5 Snack bar
6 Return of dishes

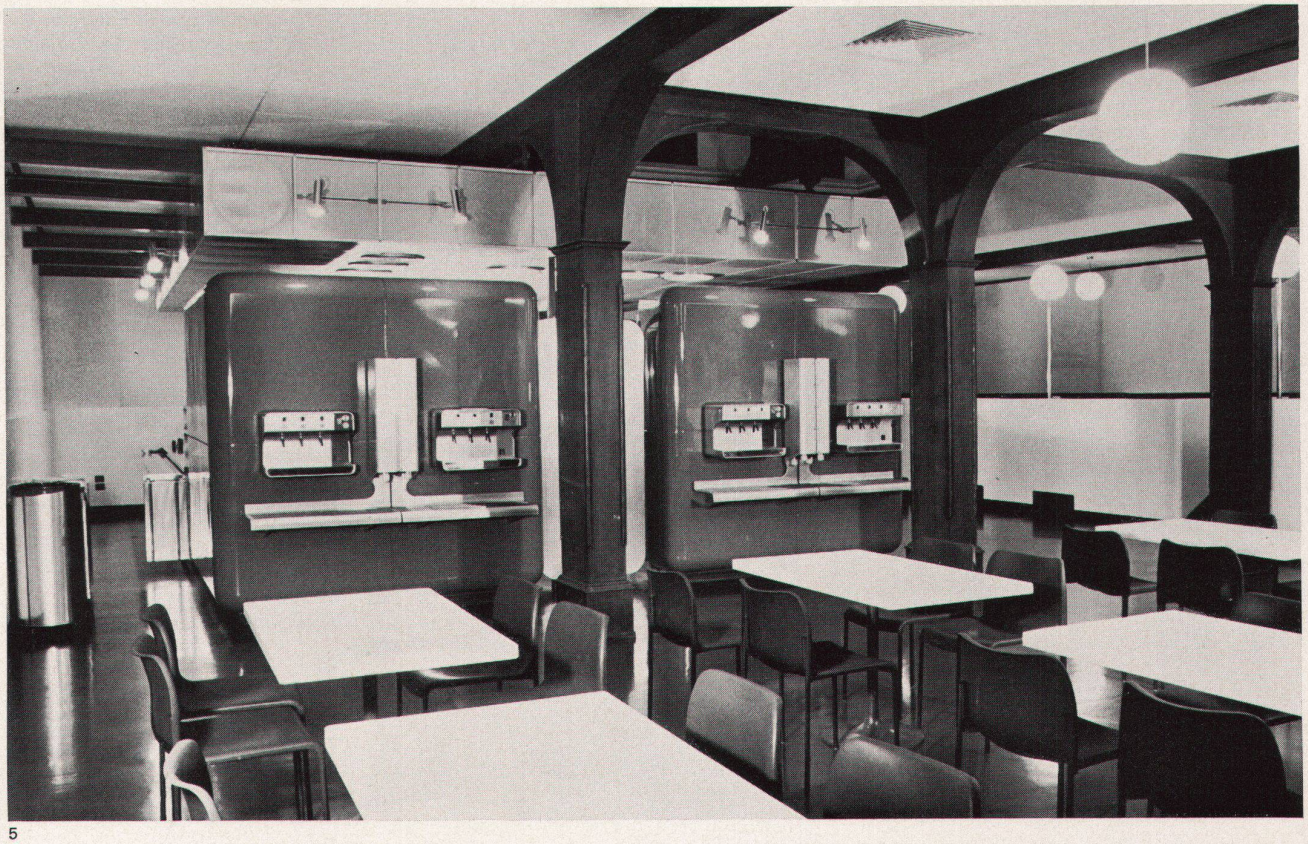
1, 2
In das Dachgeschoß des Chemie-Gebäudes der ETH, Zürich, wurde eine Mensa eingebaut
3
Buffet und Getränkeautomaten bestehen aus experimentellen Kunststoffelementen
4, 5
Die Holzbalken der Halle bilden einen auffallenden Kontrast zu den Einbauten aus Stahlblech und farbigem Kunststoff

1, 2
*Dans les sous-pentes du bâtiment de chimie de l'EPF, Zurich, une cantine a été aménagée*
3
*Le buffet et les distributeurs automatiques de boissons sont constitués d'éléments en matière plastique expérimentale*
4, 5
*Les poutres en bois de la salle forment un vif contraste avec les éléments incorporés en acier inoxydable et en matière plastique*

1, 2
A dining-hall was installed on the upper level of the Chemistry Building of the ETH, Zurich
3
Service bar and beverage vendors consist of experimental plastic elements
4, 5
The wooden beams of the hall form a striking contrast to the built-in units of sheet metal and coloured plastic

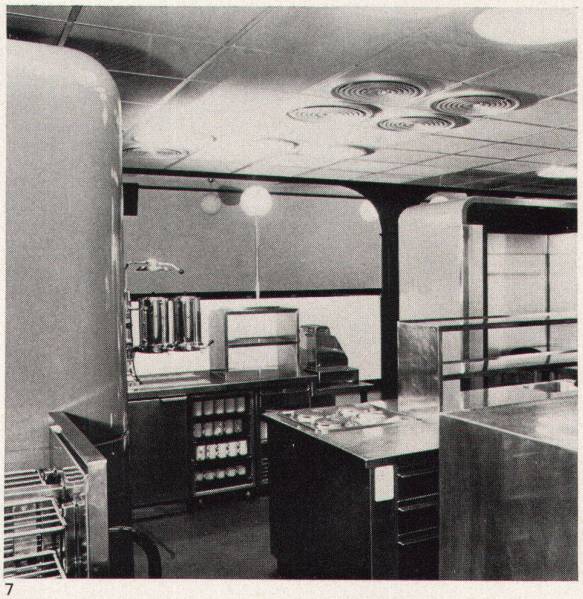


4



5

6

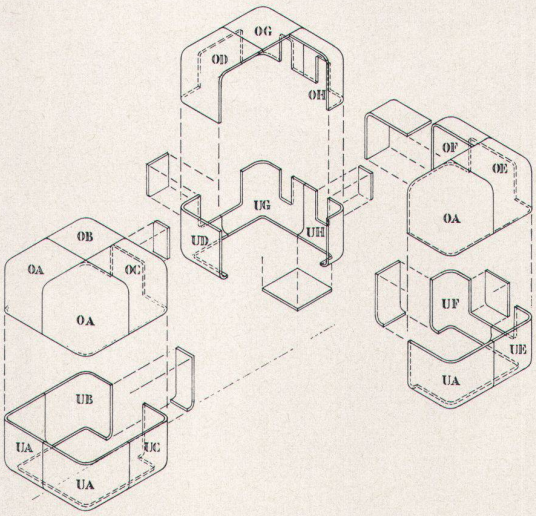

7

6
Von der Eingangstreppe geht es links zum Kaffeebuffet, rechts zum Speisebuffet
7
Anrichte
8
Cafeteria
9
Schlüsselplan zu den Polyester-Gußharz-Raumteilen. Die einzelnen Teile werden durch Anpassung von einzelnen Partien zu Elementen und diese zu den insgesamt drei Zellen zusammengefügt
10
Geschirrückgabe und Eingang ins Office
11, 12
Getränkeautomaten

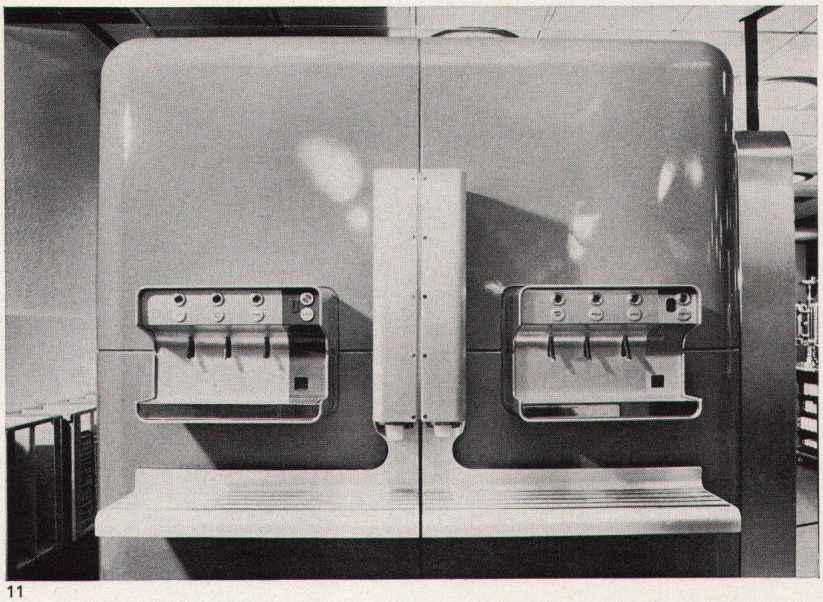
6
*L'escalier d'entrée mène au buffet à café, à gauche, et au buffet des repas, à droite*
7
*Dressoir*
8
*Cafétéria*
9
*Schéma des éléments en polyester/résine synthétique moulée. Une fois combinées, les différentes parties forment des éléments pouvant être réunis en trois cellules au total*
10
*Retour de la vaisselle et entrée de l'office*
11, 12
*Distributeurs automatiques de boissons*

6
The entrance stairs give access, left, to the coffee bar, right, to the snack bar
7
Service hatch
8
Cafeteria

8

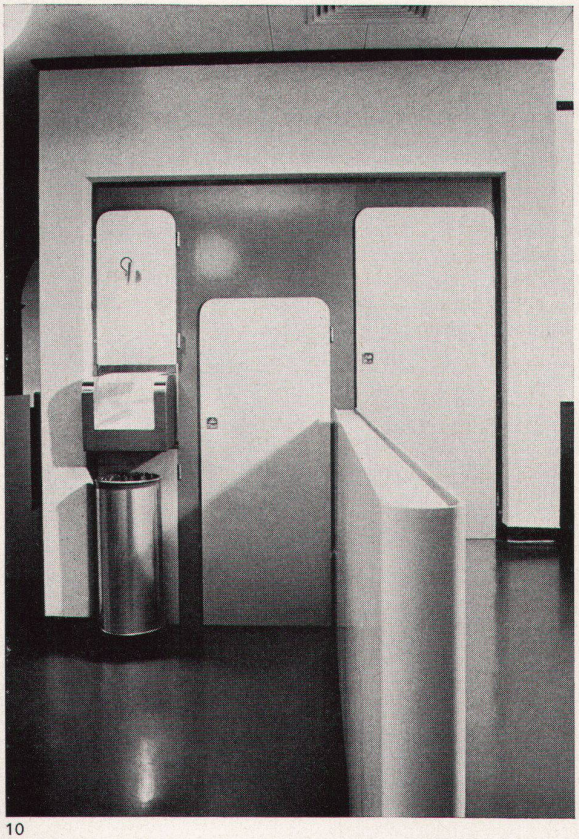


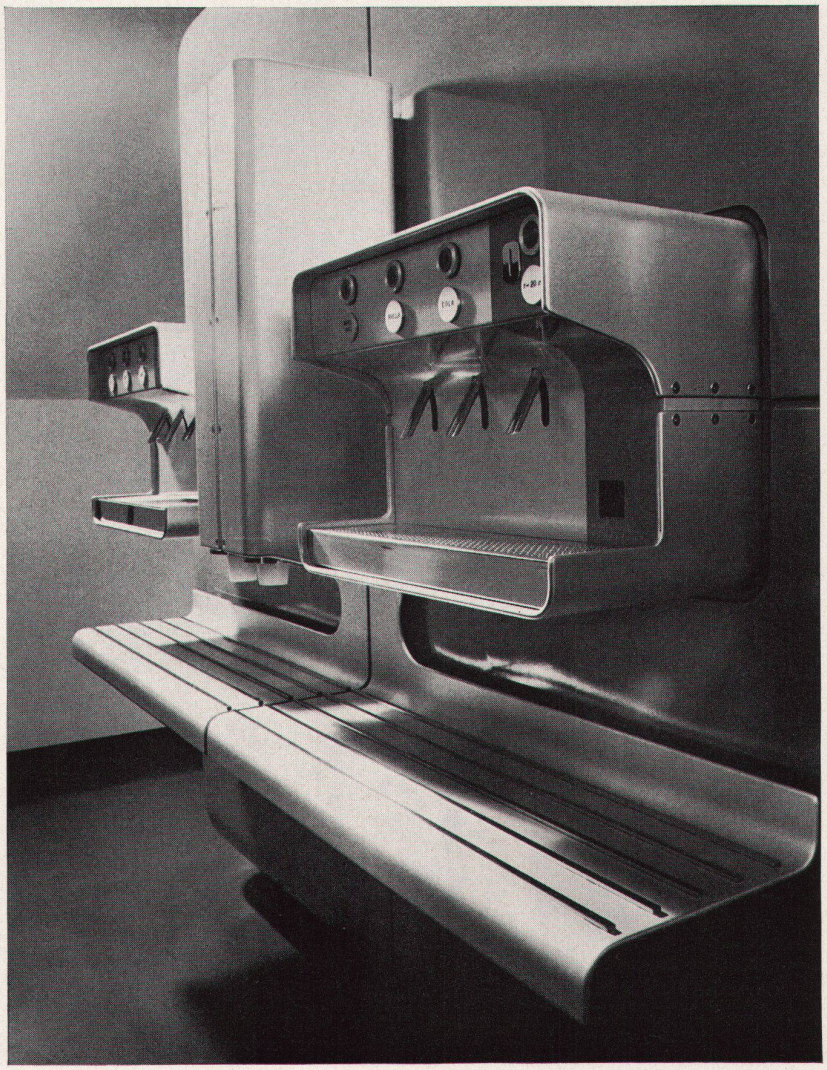
9


11

Photos: Heinz Walti, Zürich

9
Key-plan for the polyester-cast resin spatial parts. The individual parts are assembled, by adaptation of individual parts, into elements and the latter into a total of three cells
10
Return of dishes and entrance to pantry
11, 12
Beverage vendors


10


12